



Hyperfan®

HYPER CLIMATE CONTROL



Directions For Horticultural Use:

- 1) Always mount the *Hyper Climate Control* unit outside the grow area when possible to avoid degradation from UV light and high humidity.
- 2) Hang the temperature probe centrally in grow area (probe will need occasional adjustment to the same height as the tip of the tallest plant).
- 3) Check the speed controller plug on your Fan for 2 or 3 pin configuration. For 2 pin configuration use the 3 pin adaptor plug lead supplied.
- 4) Remove the cord from the original HyperFan speed controller and plug into the new *Hyper Climate Control* unit (indicated by ♣ symbol).
- 5) Connect the *Hyper Climate Control* to power (indicated by ⚡ symbol). LED display will illuminate & default to current air temperature.
- 6) Select either Fahrenheit or Celsius by turning the **Temperature Set** dial all the way to the right (wait for two seconds and return).
- 7) Set the desired ambient temperature via the **Temperature Set** dial. The selected temperature will be briefly visible on the LED display.
- 8) Select the minimum fan speed via the **Min Fan Speed** dial. The LED display will briefly change from the current ambient temperature to fan RPM %. **Min Fan Speed** is displayed as a % of RPM of the HyperFan motor (and not as a percentage of total airflow at full power).

***Tips for setting Min Fan Speed:** The correct **Min Fan Speed** should be just enough to create a constant pull of air through the grow area and ensure the carbon filter is constantly removing pollutants (without dragging excess cold air into the grow room which can result in stunted growth). Negative pressure is indicated by the room door *just* starting to suck shut, or the grow tent lining *slightly* sucking inward. Custom adjust the **Min Fan Speed** to suit your particular grow room requirements. Start at 35% and work RPM's up until negative pressure is achieved.



Mode d'emploi pour une utilisation horticole:

- 1) Toujours monter l'Hyper Climate Control en dehors de la zone de culture quand cela est possible afin d'éviter toutes dégradations dues aux UV et à l'humidité.
- 2) Suspendez la sonde de température au centre de la zone de culture (il faudra l'ajuster régulièrement en fonction de la cime de la plus haute plante).
- 3) Vérifiez la prise du contrôleur de vitesse du ventilateur (2 ou 3 fiches). Pour un branchement en 2 fiches, il faudra utiliser l'adaptateur fourni.
- 4) Retirez le câble original de l'HyperFan Speed Controller et branchez le nouveau Hyper Climate Control (Cf : symbole ♣)
- 5) Connectez l'Hyper Climat Control au courant (cf : symbole ⚡) L'affichage LED s'allumera et affichera par défaut la température du moment.
- 6) Choisissez entre l'unité Fahrenheit ou Celsius en tournant le **régulateur de température** dans le sens horaire (attendez deux secondes et revenez).
- 7) Programmez la température ambiante désirée toujours avec le **régulateur de température**. La température sélectionnée sera visible un court instant sur l'affichage LED.
- 8) Choisissez la vitesse minimum du ventilateur en utilisant le bouton **Min Fan Speed**. L'affichage LED passera un instant de la température à l'affichage RPM%. **Min Fan Speed** est affiché en % RPM du moteur de l'appareil (et pas au pourcentage total du flux d'air en puissance maximale)

*** Conseils pour le programme Min Fan Speed:** le programme correct devrait être juste assez pour créer une évacuation constante de l'air de la zone de culture et des polluants du filtre à charbon (sans pour autant envoyer trop d'air frais dans la chambre de culture qui pourrait nuire à la croissance). La pression négative est décelée par le courant d'air aspirant la porte de la chambre vers l'intérieure ou la toile de la tente aspirée également vers l'intérieur. Chacun programmera le **Min Fan Speed** en fonction de ses besoins. Commencez à 35% et augmentez le RPM jusqu'à atteindre la pression négative nécessaire.



Instrucciones de uso hortícola:

- 1) Siempre que sea posible, coloque la unidad Hyper-Climate Control fuera del área de cultivo para protegerla de los rayos UV y de niveles altos de humedad.
- 2) Cuelgue la sonda de temperatura en el centro de la zona de cultivo (la sonda necesitará ser ajustada ocasionalmente a la misma altura que el extremo de la planta más alta).
- 3) Compruebe la conexión del controlador de velocidad de su ventilador para la configuración de 2 o 3 clavijas. Para la configuración de 2 clavijas utilice el cable del adaptador de 3 clavijas suministrado.
- 4) Extraiga el cable del controlador de velocidad HyperFan original y conéctelo en el nuevo Hyper Climate Control (⚡ símbolo)
- 5) Conecte la alimentación del Hyper Climate Control (⏻ símbolo). La pantalla LED se iluminará e indicará por defecto la temperatura actual del aire.
- 6) Seleccione la escala Fahrenheit o Celsius rotando hacia la derecha el dial **Temperature Set** hasta el tope (espere dos segundos y vuelva).
- 7) Programe la temperatura ambiente deseada mediante el dial **Temperature Set**. La temperatura seleccionada se mostrará brevemente en la pantalla LED.
- 8) Seleccione la velocidad mínima de ventilación mediante el dial **Min Fan Speed**. La pantalla LED cambiará brevemente de temperatura ambiente actual a RPM% del ventilador. **Min Fan Speed** se muestra como % de RPM del motor del HyperFan (no como porcentaje del caudal total de aire a plena potencia).

***Consejos para programar Min Fan Speed:** La correcta selección **Min Fan Speed** debería ser suficiente para generar una constante extracción del aire en el área de cultivo y asegurar que el filtro de carbón está constantemente eliminando contaminantes (sin arrastrar excesivo aire frío al espacio de cultivo, lo que podría causar crecimiento atrofiado). La presión negativa se aprecia en la puerta de la habitación o la cubierta del armario de cultivo contrayéndose ligeramente hacia adentro. Personalice el ajuste de **Min Fan Speed** de acuerdo con los requerimientos específicos de su espacio de cultivo. Comience con el 35% y trabaje las RPM hasta que se alcance la presión negativa.



Hyperfan®

HYPER CLIMATE CONTROL



Instruction Manual



Mode d'emploi



Manual de instrucciones



Take control of your environment

- extremely simple to use. just Set two dials and forget!
- Lowest energy use of any fan/filter/controller system.
- Thermostatically changes the fans rpm/speed as needed.
- constantly maintains the optimal day TIME temperature.
- fan speed falls back to custom set RPM on cold nights.

*** For use with EC HyperFans only.**



Prenez le contrôle de votre environnement:

- Très simple d'utilisation, seulement deux boutons pour le programmer et l'oublier !
- La plus basse consommation d'énergie de tous les ventilateurs/ filtres et systèmes de contrôle.
- Changez le % RPM du ventilateur comme sur un thermostat.
- Maintient constamment la température optimale.
- La vitesse retombe quand l'utilisateur choisi le mode « Cold night ».

*** Pour une utilisation avec les Hyperfans certifié EC seulement.**



Tome el control de su entorno:

- Extremadamente simple de usar, programe dos diales y listo!
- Consumo mínimo de energía en cualquier sistema de ventilación/filtros/controlador.
- Cambios termoestáticos de velocidad rpm de ventilación según necesidad.
- Mantenimiento constante de temperatura diurna óptima.
- Velocidad de ventilación que vuelve a la configuración personalizada rpm en las noches frías.

*** Para el uso con EC hyperfans sólo.**





Hyperfan®

HYPER CLIMATE CONTROL



Pokyny pro použití při pěstování:

- 1) Jednotku Hyper Climate Control vždy montujte mimo pěstební oblasti, pokud je to možné, aby se zabránilo degradaci způsobené ultrafialovým zářením a vysokou vlhkostí.
- 2) Teplotní sondu pověste ve středu pěstební plochy (sondu bude nutné příležitostně upravit, aby byla ve stejné výšce jako vrchol nejvyšší rostliny).
- 3) Zkontrolujte, zda má zástrčka regulátoru otáček na ventilátoru dva nebo tři kolíky. V případě konfigurace se dvěma kolíky použijte dodaný tříkolíkový adaptér.
- 4) Odpojte kabel z původního regulátoru otáček ventilátoru Hyperfan a zapojte ho do nové jednotky Hyper Climate Control (označeno symbolem .
- 5) Připojte jednotku Hyper Climate Control k napájení (označeno symbolem ). LED displej se rozsvítí a ve výchozím nastavení zobrazí aktuální teplotu vzduchu.
- 6) Otočením číselníku zcela doprava (počkejte dvě sekundy a pak ho vraťte zpět) vyberte buď stupně Fahrenheita nebo Celsia.
- 7) Číselníkem pro nastavení teploty nastavte požadovanou teplotu okolí. Zvolená teplota se krátce zobrazí na LED displeji.
- 8) Pomocí číselníku **Min Fan Speed** (Minimální otáčky ventilátoru) vyberte minimální otáčky ventilátoru. LED displej se krátce změní z aktuální teploty místnosti na procentuální ukazatel otáček za minutu. Minimální otáčky ventilátoru se zobrazují jako procentuální hodnota otáček za minutu motoru Hyperfan (ne jako procento celkového průtoku vzduchu na plný výkon).

*** Tipy pro nastavení minimální rychlosti ventilátoru:** Správné minimální otáčky ventilátoru by měly být takové, aby vytvořily konstantní tah vzduchu přes pěstební oblast a zajistily, aby uhlíkový filtr neustále odstraňoval znečišťující látky (bez vtahování přebytečného studeného vzduchu do pěstírny, což by mohlo vést k nedostatečnému růstu). Podtlak je indikován okamžitým přitahováním a zavíráním dveří místnosti nebo jemným vtahováním obložení pěstebního stanu dovnitř. Nastavte vlastní minimální otáčky ventilátoru, které budou vyhovovat vašim specifickým požadavkům pěstírny. Začněte na 35 % a zvyšujte počet otáček za minutu, dokud nedosáhnete podtlaku.



Gebrauchsanweisung für die Verwendung im Gartenbau:

1. Befestigen Sie die Hyper Climate Control-Einheit nach Möglichkeit außerhalb des Anbaubereichs, um Verschleiß durch UV-Licht und hohe Feuchtigkeit zu vermeiden.
2. Hängen Sie die Temperatursonde zentral in Ihrem Anbaubereich auf (die Sonde muss gelegentlich auf die Wuchshöhe der größten Pflanze angepasst werden).
3. Überprüfen Sie, ob der Stecker für die Geschwindigkeitskontrolle an Ihrem Ventilator über zwei oder drei Pole verfügt. Verwenden Sie bei einer zweipoligen Konfiguration den beigelegten Dreipol-Adapter.
4. Trennen Sie das Stromkabel des originalen Hyperfan-Geschwindigkeitsreglers und stecken Sie es in die neue Hyper Climate Control-Einheit ein (mit dem  Symbol gekennzeichnet).
5. Verbinden Sie die Hyper Climate Control-Einheit mit einer Stromquelle (mit dem  Symbol gekennzeichnet). Das LED-Display wird aufleuchten und standardmäßig die momentane Lufttemperatur anzeigen.
6. Wählen Sie entweder Fahrenheit oder Celsius aus, indem Sie den **Temperaturregler** ganz nach rechts drehen (zwei Sekunden warten, dann loslassen).
7. Wählen Sie die gewünschte Umgebungstemperatur mit dem **Temperaturregler**. Die ausgewählte Temperatur wird kurz auf dem LED-Display angezeigt.
8. Wählen Sie die **Mindestgeschwindigkeit** des Ventilators mit dem Mindestgeschwindigkeitsregler aus. Das LED-Display wird kurz von der aktuellen Umgebungstemperatur auf die RPM% des Ventilators wechseln. Die Mindestgeschwindigkeit des Ventilators wird als Prozentzahl der RPM des Hyperfan-Motors (und nicht als Prozentzahl des Gesamtluftflusses bei Höchstleistung) angezeigt..

INSTRUCCIONES DE USO HORTÍCOLA

*** Tips zur Einstellung der Mindestgeschwindigkeit des Ventilators:** Die korrekte **Mindestgeschwindigkeit** sollte gerade ausreichen, um einem konstanten Luftzug durch den Anbaubereich zu erzeugen und sicherstellen, dass der Kohlefilter der Luft ständig Schadstoffe entzieht (ohne zusätzliche kalte Luft in den Anbauraum zu ziehen, was in Kümmerwuchs resultieren kann). Unterdruck lässt sich dadurch erkennen, dass die Zimmertür gerade so zugezogen wird oder die Hülle des Anbauzelts leicht nach innen gezogen wird. Stellen Sie die **Mindestgeschwindigkeit** des Ventilators so ein, dass sie den individuellen Anforderungen Ihres Anbauraums entspricht. Beginnen Sie bei 35 Prozent und erhöhen Sie die RPM, bis ein Unterdruck entsteht.



Istruzioni per l'uso orticolo:

- 1) Montate sempre l'unità Hyper Climate Control al di fuori della zona di coltivazione, ove possibile, per evitare il deterioramento causato da raggi UV e da umidità elevata.
- 2) Appendete la sonda termica al centro della vostra zona di coltura (la sonda dovrà essere occasionalmente regolata per mantenerla alla stessa altezza della cima della pianta più alta)
- 3) Verificate se la presa del regolatore di velocità del vostro ventilatore presenta una configurazione a 2 o 3 poli. Nel caso di configurazione a 2 poli utilizzate il cavo adattatore a 3 poli fornito.
- 4) Scollegate il cavo dal regolatore di velocità originale dell'Hyperfan e inseritelo nella nuova unità Hyper Climate Control (indicata dal simbolo )
- 5) Collegate l'unità Hyper Climate Control alla presa elettrica (indicata dal simbolo ). Il display a LED si accenderà e mostrerà per impostazione predefinita l'attuale temperatura dell'aria.
- 6) Selezionate Fahrenheit o Celsius ruotando la manopola di regolazione della temperatura completamente a destra (attendete 2 secondi quindi rilasciate)
- 7) Impostate la temperatura ambiente desiderata tramite la manopola di regolazione della temperatura. La temperatura selezionata verrà brevemente visualizzata sul display a LED
- 8) Selezionate la velocità minima della ventola tramite la manopola di regolazione della velocità minima della ventola. Il display a LED cambierà brevemente dalla visualizzazione della temperatura ambiente corrente alla visualizzazione del RPM% del ventilatore. La velocità minima della ventola è visualizzata come % del numero di giri del motore Hyperfan (e non in percentuale del flusso d'aria totale a piena potenza).

***Suggerimenti per l'impostazione della velocità minima della ventola:** La corretta velocità minima della ventola deve essere il minimo indispensabile affinché si crei un flusso d'aria attraverso l'area di coltura e si abbia la certezza che il filtro a carbone rimuova costantemente le sostanze inquinanti (senza risucchiare un eccesso di aria fredda nella stanza di coltura che può dare luogo ad un blocco della crescita). La pressione negativa è indicata dalla porta della camera che inizia appena a chiudersi a causa del risucchio, o dal rivestimento della serra che viene leggermente risucchiato verso l'interno. Regolate in modo personalizzato la velocità minima della ventola in base alle specifiche esigenze della vostra stanza di coltivazione. Iniziate con il 35% e aumentare l'RPM fino al raggiungimento della pressione negativa.



Hyperfan®

HYPER CLIMATE CONTROL



Manuale d'uso



Návod k použití



Betriebsanleitung



Assumete il controllo del vostro ambiente:

- Estremamente semplice da usare. Impostare solamente due manopole e potete dimenticarvene!
- Minor consumo di energia di qualsiasi sistema di ventilazione/filtraggio/regolazione.
- Controllo termostatico dell'RPM/velocità del ventilatore in caso di necessità.
- Mantenimento costante della temperatura diurna ottimale.
- La velocità della ventola torna all'RPM impostato nelle notti fredde.

*** Adatto all'utilizzo esclusivamente con EC Hyperfans.**



Tome el control de su entorno

- Extrémně jednoduché používání. Stačí nastavit dvě volby a zapomenout!
- Nejnížší spotřeba energie jednotlivých ventilátorů / filtrů / řídicího systému.
- Změna otáček za minutu/rychlosti termostaticky podle potřeby.
- Neustále během dne udržuje optimální teplotu.
- Rychlost ventilátoru se během chladných nocí vrátí zpět k vlastnímu nastavení.

*** Pouze pro použití s ventilátory EC Hyperfan.**



Kontrollieren Sie Ihre Umgebung:

- Extrem einfacher Gebrauch. Einfach zwei Regler einstellen und vergessen!
- Geringster Energieverbrauch aller Ventilator / Filter / Controller-Systeme.
- Thermostatische Anpassung der Ventilator-RPM/-Geschwindigkeit je nach Notwendigkeit.
- Hält die optimale Tagestemperatur konstant.
- Geschwindigkeit des Ventilators wird in kalten Nächten auf voreingestellte RPM reduziert.

*** Zur ausschließlichen Verwendung mit EC Hyperfans.**

